

# LE MADAWASKA

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

EDMUNDSTON, N. B. 4 NOVEMBRE 1914

G.-E. DION, Administrateur

## L'ANGLETERRE SUBIT UN SERIEUX ECHEC SUR MER

### Cultivons et Prévoyons

La situation dans les grandes villes est rendue très pénible par la guerre qui sévit actuellement. Beaucoup de manufactures sont fermées, le personnel des bureaux est diminué et nombreuses sont les familles que la misère guette.

Il est une classe de gens cependant à qui la guerre devrait profiter. Ce sont les cultivateurs.

Les hommes valides, en Europe, sont tous sur le champ de bataille. En bien des endroits en Belgique, par exemple et dans le nord de la France, les fermes sont dévastées. Les semences d'automne ne se feront pas et celles du printemps ne pourront se faire que par les femmes, les vieillards et les enfants. Même si la guerre devait finir prochainement, ce qui n'est pas probable, la demande de produits agricoles sera considérablement accrue pendant plusieurs années.

Or, les prix sont d'autant plus élevés que la demande est plus grande, et les cultivateurs, les vrais, ceux qui s'occupent de leurs terres, ne manqueront pas de profiter amplement de la malaise en Europe.

Le comté du Madawaska est très propre à l'agriculture. Les terres sont fertiles et ne demandent qu'à être bien cultivées pour produire des récoltes abondantes.

Le remède aux maux qui s'annoncent, c'est le retour à la terre, à la culture intensive.

Le commerce du bois est certainement une source de profit pour quelques uns, mais à part le fait que beaucoup négligent leurs terres et n'élèvent pas d'animaux pour pouvoir plus facilement aller aux chantiers, ces chantiers ne sont pas une source solide de revenus. Que le commerce du bois fléchisse, que les gages tombent et ceux qui ont été assez imprudents pour ne pas cultiver leurs terres se trouvent en face de la misère.

Le cultivateur, lui, n'est jamais dans la misère. S'il s'occupe de sa terre d'une façon pratique, bon an mal an, il y trouvera toujours de quoi se nourrir et s'habiller avec sa famille.

Que les malaises créés par la guerre actuelle nous soit une leçon profitable. Cultivons nos terres, améliorons les et assurons-nous ainsi l'aisance et la santé, car rien de plus sain que le travail en plein air et en plein soleil qu'exigent les travaux de la ferme.

Il ne faut pas oublier, cependant, que pour le cultivateur, comme pour le journalier ou l'industriel, l'éventualité de la maladie et de la mort sont toujours possibles.

Nous avons des sociétés mutuelles catholiques et françaises. Entrons-y. Faisons à la fois œuvre patriotique et œuvre nécessaire. Travaillons pour les nôtres en même temps que nous nous protégeons contre la mauvaise fortune.

Nous avons les sociétés L'Assomption, l'Alliance Nationale, l'Union St-Joseph, qui nous offrent avec des garanties certaines, l'occasion de nous grouper, de nous soutenir les uns les autres.

Les compagnies d'assurances sont très bonnes en général et on fait bien d'y entrer, mais les sociétés mutuelles sont plus à la portée de toutes les bourses parce qu'elles sont moins dispendieuses d'abord, et parce qu'elles se payent par petit montant chaque mois.

Ils sont bien peu nombreux les hommes qui ne peuvent chaque mois déboursier une ou deux piastres pour assurer à leur famille un secours bien nécessaire en cas de mort ou de maladie. Beaucoup par contre ne sont pas capables de faire des épargnes suffisantes pour prévoir aux mauvais jours.

Cultivons donc nos terres, c'est là notre richesse, mais prévenons le malheur et entrons dans nos sociétés nationales d'assurance mutuelle.

D'ERLANGES.

### Ecole du Soir

Melle J. Dionne a l'intention d'ouvrir une école du soir, à son domicile, en Novembre. C'est une excellente occasion pour ceux désireux de prendre des leçons. Prix modérés.

### AVIS

M. N. Gosselin, tailleur de Québec, est arrivé dans notre ville, et s'installera à l'ancienne place du tailleur P. Fournier, voisin du Grand Central Hotel.

M. Gosselin aura les plus beaux tweeds à habillements et pardessus. Une visite est sollicitée.

### A travers les bulletins officiels

Paris, 2.—Le bulletin officiel français suivant a été publié, à 3 heures, hier après-midi :

"Il n'y a rien à rapporter du front compris entre Nieuport et Dixmude.

"Les Allemands ont continué leurs attaques violentes par toute la région située au nord, à l'est et au sud d'Ypres. Toutes ces attaques ont été repoussées, et nous avons fait de légers progrès au sud d'Ypres, de même que des progrès sensibles à l'est de cette localité.

"A l'aube, samedi, des forces ennemies, débouchant de la Lys, ont réussi à s'emparer d'Hollebecke et de Messines ; mais ces deux villages ont été repris vers le soir, grâce à de vigoureuses contre-attaques de la part des forces alliées.

"Sur le reste du front, la journée d'hier a été marquée par une violente canonnade et plusieurs contre-attaques infructueuses de l'ennemi, qui voulait recouvrer le terrain que nous avons gagné sur lui, ces jours derniers.

"Le combat est encore très violent, dans la région de l'Argonne, où les Allemands, cependant, n'ont fait aucun progrès.

"D'après des statistiques fournies par notre service d'arrière-garde, 7,683 prisonniers allemands ont été mis sous garde, durant la seule semaine du 14 au 20 octobre. Ces chiffres ne comprennent pas les blessés en voie de convalescence dans nos hôpitaux militaires, ni les détachements qui sont sur le point d'être ramené du front.

De même source, cet autre communiqué, publié hier soir :

"En Belgique, il n'a rien de nouveau à signaler. "Au cours de la journée d'aujourd'hui, nous avons repoussé de violentes attaques de l'ennemi dans le voisinage de Lihons, le Quesney-en-Santerre, Vaillay-sur-l'Aisne et dans le Bois de la Grurie, dans la forêt de l'Argonne.

"Au nord de Souain, nous avons continué à faire de légers progrès.

"Dans les Vosges, grâce à notre mouvement d'offensive, nous avons pris possession des hauts de Vessines-de-Sainte-Marie."

### Joffre "grignotte"

Paris, 2.—D'après le "Journal", le général Joffre, non seulement sait gagner des batailles, mais sait aussi garder ses secrets.

Il offrait dernièrement à déjeuner au quartier général à quelques personnages politiques importants, quand l'un d'eux lui demanda quel était son plan de campagne. Après

quelques secondes de réflexion le général Joffre répondit d'un ton plein de bonne humeur :

"Je me contente de grignoter l'ennemi pour le moment".

Ces paroles du généralisme ont produit à Paris le meilleur effet, en raison du sous-entendu qu'elles contiennent.

Tout le monde se demande quand Joffre se décidera à les "manger".

### Les Russes annoncent de nouvelles victoires

Pétrograde, 2.—L'état-major général russe a publié hier le communiqué officiel suivant :

"Dans la Prusse est, nos troupes font des progrès dans la région de Wladislavow (gouvernement de Suwalki) et la forêt de Romentin.

"Les attaques des Allemands dans la région de Backalarzewo, le 31 octobre, ont cessé après que l'ennemi eut subi des pertes terribles.

"Au-delà de la Vistule nous avons avancé victorieusement sur tout le front.

### Voix officielles

Paris, 3.—Le Ministère de la Guerre, en France, a publié, hier soir, le communiqué officiel suivant :

"Dans la région comprise entre la Mer du Nord et l'Oise, les attaques livrées, hier, par les Allemands, ont été moins violentes que celles d'avant-hier.

"En Belgique, nous avons fait du progrès au sud de Dixmude et au sud de Chelavet, et nous avons maintenu toutes nos autres positions.

"Dans la région de l'Aisne, les Allemands ont complètement échoué dans leur violent mouvement d'offensive, entre Bray-en-Lannois et Vailly."

### La situation en Prusse et en Pologne

Pétrograde, 3.—L'état-major du commandant en chef russe a publié hier le rapport suivant :

"Dans la Prusse-est, nos troupes ont repoussé les attaques allemandes dirigées contre Vladizlavoff, ont culbuté l'ennemi de la partie est de la forêt Rementin et se sont avancées au nord du lac Raigorod.

"Au delà de la Vistule, nos troupes continuent de pousser l'offensive. Dans la région d'Opatow, les Autrichiens ont tenté de résister avec des forces considérables, mais ils ont été repoussés. Les Autrichiens occupent une position fortifiée au-delà de la Rivière Opatow.

"En Galicie, sur la rivière San, nos troupes sont entrées dans le village Misko, où un violent combat a été livré.

"Sur le reste de la ligne de bataille la situation n'a virtuellement pas changé."

### Dernière Heure

D'après certaines dépêches de Valparaieso, Chili, l'Angleterre aurait perdu dans un combat naval 3 croiseurs et un autre aurait dû se réfugier en port neutre.

Les nouvelles du théâtre de la guerre sur terre sont par contre favorables, les Alliés remportant toujours quelque avantage.

La Turquie, qui prend part avec les Allemands n'a pas fait encore rien d'important.

### Secours Belges

Nous avons publié, la semaine dernière, la liste des offrandes de la paroisse de St-Basile pour les Belges. Il nous fait plaisir de donner aujourd'hui une seconde liste de dons offerts par Edmundston et les paroisses avoisinantes. Nous invitons toutes les parties du comté de nous donner un compte-rendu de leurs offrandes. Nous voulons publier ces listes afin que l'on sache ce que fait le Madawaska pour diminuer les misères de l'héroïque peuple belge. Nous donnons plus tard un résumé de toutes les offrandes du comté.

### Edmundston et les alentours

M. Joseph Michaud, une caisse de marchandises valant \$54.00.

M. F. Asier & Son, une caisse de marchandises valant \$200.00.

M. R. W. Hammond, une caisse de marchandises valant \$100.00.

M. Michel Abbas, une caisse de marchandises valant \$43.46.

Un ami de l'œuvre, une caisse de marchandises valant \$50.00.

\$10.40 pour vente de billet sur une couchette donnée par M. A. E. Thibault.

\$7.75 et une caisse de linge, par Mesdames Marcel Guimond et Pitre Plourde.

\$1.35 et une caisse de linge par Mde Théophile Michaud.

\$8.47 collectée à l'école du couvent.

\$7.22 collectée à l'école publique.

\$2.05 collectée à l'école privée.

Une somme considérable collectée dans la ville. Une grande quantité de lingerie, couvertures, etc, etc. En tout \$268.13 en argent ; 21 caisses de marchandises et 123 quarts de patates données par les cultivateurs des alentours.

### St-Jacques

129 quarts de patates.

4 caisses de marchandises.

\$55. en argent.

### Clair

Un char rempli. Nous espérons avoir plus de détails de cette paroisse.

### St-Hilaire

280 quarts de patates.

9 caisses de linge.

3 poches de marchandises.

1 paquet. Le tout formant un char de 50,000 livres.

Une somme d'argent dont la valeur nous est inconnue.

### Lac-Baker

207 quarts de patates.

4 grosses caisses de marchandises contenant couvertures, habillements, chaussures, paletots, bas, mitaines, etc, etc.

\$29.25 en argent.

Voilà ce qui est beau et généreux. On nous dit que le même zèle, le même esprit de charité chrétienne s'est fait sentir dans les quatre autres paroisses du comté. Nous serons heureux de les ajouter à la liste, la semaine prochaine.

Abonnez-vous au "Madawaska"

### CARTES D'AFFAIRES

Casier Postal "5" Tél. 26-41

**MAX. D. CORMIER**

B. A. LL. B.  
Avocat, Notaire Public  
EDMUNDSTON, N. B.

**A. M. CHAMBERLAND**

B. A. LL. B.  
AVOCAT, NOTAIRE PUBLIC  
Bureau : Grand Falls  
St-Léonard, tous les jeudis de chaque semaine  
Anderson Siding, le 15 de chaque mois.

Téléphone, 29

**STEVENS & LAWSON**

Avocats, Notaires Publics  
EDMUNDSTON, N. B.

Phone 11-77

**J. E. MICHAUD**

B. A. LL. B.  
Avocat, Notaire Public  
EDMUNDSTON, N. B.

Phone 34

**PIO H. LAPORTE**

Médecin-Chirurgien  
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal "5" Tél. 46

**A. M. SORMANY, M. D.**

Médecin-Chirurgien  
EDMUNDSTON, N. B.

**DR Z. VEZINA**

Ex-élève des Hôpitaux de Paris.  
—Médecin spécialiste—  
de l'Hôpital de Fraserville

Spécialité : Maladies des yeux, oreilles, nez, gorge.

Bureau : 151 rue Lafontaine  
Fraserville, P.Q.

Tél. Kamouraski, No. 325.

Tél. National, " 519

Heures de Bureau :  
10 hrs à 11.30 rns a. m.  
2 hrs à 5 hrs p. m.

Soir : 7 à 8 P.M.

**J. A. GUY, M. D.**

Médecin-Chirurgien  
EDMUNDSTON, N. B.

Téléphone, 18

**J. A. RATTEY**

Médecin-Vétérinaire  
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal, 8 Téléphone

**JOHN J. DAIGLE**

MARSHAND GENERAL  
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal, 4 Téléphone

**A. E. THIBAUT**

MARSHAND DE MEUBLES  
Assortiment complet  
EDMUNDSTON, N. B.

**J. A. DAIGLE**

HOTELLIER  
ANDERSON SIDING, N. B.

**JOS A. GAGNE**

PEINTRE DECORATEUR,  
TAPISSEUR

Toujours en magasin : Peinture et Tapisseries  
EDMUNDSTON, N. B.

Téléphone

**LOUIS A. DUGAL**

Contracteur Electricien  
EDMUNDSTON, N. B.

**FIRMIN MICHAUD**

Marchand de Liqueurs  
ST-LEONARD, N. B.

**NEW VICTORIA HOTEL**

Rue Victoria

Chambres confortables. Service de premier ordre.

Salles d'échantillons à la disposition des voyageurs.

S. J. BERNARD,  
Edmundston, N. B.